

# SUMMER CONFERENCE REGISTRATION 2010

## 2010 年夏令會報名須知

---

### 報名日期 Registration Dates :

**Early Bird registration begins: July 18th**

提早報名為 7 月 18 日開始

**Early Bird registration ends: August 1st**

提早報名截止日期為 8 月 1 日

**Regular registration ends on August 15th or 700 participants have registered whichever comes first.**

普通報名截止日期為 8 月 15 日或報名人數達至 700 人為止

**Registration Location: OCM 3<sup>rd</sup> Floor**

報名地點：中宣會三樓

**Registration Hours: Every Sunday from 10:30am – 2:00pm**

報名時間：主日早上十時半至下午二時

### Registration Instruction 填寫報名表格須知：

**1. Please complete the form with enough & necessary information before coming to the Registration Desk.**

請預先拿取報名表格，把參加者資料填寫清楚，才把表格交回報名處報名。

**2. Please fill out one form for each participant, regardless his/her age. For example, a family of two adults and two children, they should fill out four forms.**

不論年齡，每參加者須要填寫一份報名表格。舉例、若一家庭中父母及兩子女參加，他們共要填寫四份報名表格。

**3. When selecting the age group for toddler, child & senior, the age is as of the coming September 3<sup>rd</sup>.**

當填寫嬰兒、小孩及長者年齡時，是預計在今年九月三日的年齡。

**4. All participants arriving at the camp on Friday, including those who come late at night, are considered full-time.**

所有星期五入營的參加者，包括晚上到達的，都算為全時間參加者。

- 5. For Standard room registration, please circle “Standard” under the “Accommodation” section.**  
若選擇普通房間，請在報名表格“Accommodation”欄內圈上“Standard”二字。
- 6. For Inn room registration, please first check with the Registration Desk for available rooms as there is a limited number of Inn rooms available.**  
因旅館房間供應有限，若希望選擇旅館房間，請先跟報名處查詢。
- 7. For taking the church bus, please select the appropriate time. The bus ticket is additional \$15 and has to be purchased with cash only. The ticket is non-refundable and non-transferable.**  
乘搭教會巴士者，請在報名表格上圈上適當巴士時間。巴士票每張\$15，須用現金購買。巴士票不能退回或轉讓。
- 8. A minimum of \$50 is required for deposit for each family registration. Please make check payable to OCM.**  
報名定金每家庭最少\$50。支票受款人請寫 OCM。
- 9. If you would like to make an additional offering for Summer Conference, please write a separate check and make it payable to OCM.**  
若你有感動為夏令會額外奉獻，請分开支票，支票受款人請寫 OCM。
- 10. If you have a special request on room arrangement, such as you are a new friend and would like to lodge with your friend, please specify your request under “Special Request”.**  
若你希望在分配房間中有特別安排，例如你是新朋友，希望與你熟識的人同房，請在報名表格“Special Request”欄內註明。
- 11. Please read through the “Note” part on the registration form for the refund policy, penalty for late payments and other information that you need to know.**  
請小心參閱報名表格中“Note”部份有關退款規則、遲付報名費的罰款規則及其他重要資料。
- 12. We expect a lot of participants for this year’s summer conference, so please register as early as possible. See you at the Registration Desk!**  
我們預計今年夏令會有非常多參加者，所以希望你能盡早報名，以便我們有足夠時間安排。夏令會報名處見！